

ਬੀ.ਆਰ.ਟੀ.

ਸਿਵਲ ਮਿਸਲੇਨੀਅਸ

ਸ਼ਮਸ਼ੇਰ ਬਹਾਦਰ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਜੇ.

ਰੱਤੀ ਰਾਮ - ਪਟੀਸ਼ਨਰ

ਬਨਾਮ

ਪੰਜਾਬ ਰਾਜ ਅਤੇ ਹੋਰ, ਜਵਾਬਦੇਹ

1964 ਦੀ ਸਿਵਲ ਰਿੱਟ ਨੰ. 1551.

12 ਮਈ 1966

ਈਸਟ ਪੰਜਾਬ ਹੋਲਡਿੰਗਜ਼ (ਕੰਸੋਲਿਡੇਸ਼ਨ ਐਂਡ ਪ੍ਰੋਵੀਨਸ਼ਨ ਆਫ ਫ੍ਰੀਗਮੈਂਟੇਸ਼ਨ) ਐਕਟ (ਐੱਲ/1948)-ਧਾਰਾ 21(1) ਅਤੇ 42-ਯੋਜਨਾ ਦੀ ਉਲੰਘਣਾ ਵਿੱਚ-ਆਰਡਰ-ਕੀ ਧਾਰਾ 42- ਦੇ ਤਹਿਤ ਪਾਸ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ- ਮੁੜ-ਵਿਭਾਜਨ-ਕੀ ਯੋਜਨਾ ਦੀ ਉਲੰਘਣਾ ਵਿੱਚ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਵਾਚਿਆ, ਕਿ ਐਕਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 21 ਦੀ ਉਪ-ਧਾਰਾ (1) ਅਧੀਨ ਮੁੜ ਵੰਡ ਸਕੀਮ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ ਕੀਤੀ ਜਾਣੀ ਹੈ। ਇਸ ਵਿਵਸਥਾ ਦੇ ਤਹਿਤ, ਕੰਸੋਲਿਡੇਸ਼ਨ ਅਫਸਰ "ਸਬੰਧਤ ਸੰਪੱਤੀ ਜਾਂ ਜਾਇਦਾਦ ਦੇ ਭੂਮੀ ਮਾਲਕਾਂ ਦੀ ਸਲਾਹ ਲੈਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ, ਧਾਰਾ 20 ਦੇ ਅਧੀਨ ਪੁਸ਼ਟੀ ਕੀਤੀ ਗਈ ਸੰਪੱਤੀ ਨੂੰ ਇਕਜੁੱਟ ਕਰਨ ਦੀ ਯੋਜਨਾ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ ਮੁੜ ਵੰਡ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰੇਗਾ" ਅਤੇ ਜਦੋਂ ਤੱਕ ਇਹ ਯੋਜਨਾ ਨੂੰ

ਬਦਲਿਆ ਜਾਂ ਸੰਸ਼ੋਧਿਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ, ਇਸਦੇ ਉਪਬੰਧਾਂ ਤੋਂ ਦੂਰ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਵਧੀਕ ਡਾਇਰੈਕਟਰ, ਐਕਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 42 ਦੇ ਤਹਿਤ ਕਾਰਵਾਈ ਕਰਦੇ ਹੋਏ, ਇਸ ਆਧਾਰ 'ਤੇ ਯੋਜਨਾ ਦੇ ਉਪਬੰਧਾਂ ਦੀ ਉਲੰਘਣਾ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿ ਮੁੜ ਵੰਡ ਦੀ ਕਾਰਵਾਈ ਵਿੱਚ ਸਿਰਫ਼ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰ-ਧਾਰਕਾਂ ਵਿਚਕਾਰ ਮੁੜ-ਅਡਜਸਟਮੈਂਟ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ।

*ਭਾਰਤ ਦੇ ਸੰਵਿਧਾਨ ਦੇ ਆਰਟੀਕਲ 226/227 ਦੇ ਅਧੀਨ ਪਟੀਸ਼ਨ, ਇਸ ਰਿੱਟ ਪਟੀਸ਼ਨ ਦੇ ਫੈਸਲੇ ਤੱਕ ਲੰਬਿਤ ਵਿਵਾਦ ਵਾਲੀ ਜ਼ਮੀਨ ਨੂੰ ਤੀਜੀ ਧਿਰ ਨੂੰ ਤਬਦੀਲ ਨਾ ਕਰਨ ਲਈ ਸਰਦਾਰ ਸਿੰਘ, ਜਵਾਬਦੇਹ ਨੰਬਰ 3 ਨੂੰ ਨਿਰਦੇਸ਼ ਦੇਣ ਲਈ ਇੱਕ ਫ਼ੁਕਵੀਂ ਰਿੱਟ, ਆਦੇਸ਼ ਜਾਂ ਨਿਰਦੇਸ਼ ਜਾਰੀ ਕਰਨ ਦੀ ਬੇਨਤੀ ਕਰਦਾ ਹੈ।*

ਆਨੰਦ ਸਰੂਪ ਅਤੇ ਆਰ.ਐਸ. ਮਿੱਤਲ, ਵਕੀਲ, ਪਟੀਸ਼ਨਕਰਤਾ ਲਈ।

ਟੀ.ਐੱਸ. ਮੁੰਜਰਾਲ, ਵਕੀਲ, ਐਡਵੋਕੇਟ-ਜਨਰਲ ਲਈ ਅਤੇ ਪੀ.ਐੱਸ. ਦੋਲਤਾ, ਏ.ਐੱਸ. ਨੇਹਰਾ, ਨਾਲ ਵਕੀਲ, ਜਵਾਬਦੇਹਾਂ ਲਈ।

#### ਹੁਕਮ

ਸ਼ਮਸ਼ੇਰ ਬਹਾਦੁਰ, ਜੇ.- ਰੱਤੀ ਰਾਮ ਦੀ ਇਹ ਪਟੀਸ਼ਨ, ਭਾਰਤ ਦੇ ਸੰਵਿਧਾਨ ਦੇ ਅਨੁਛੇਦ 226 ਅਤੇ 227 ਦੇ ਤਹਿਤ, ਮੁੜ ਵੰਡ ਦੀ ਕਾਰਵਾਈ ਵਿੱਚ ਉਸਦੇ ਅਤੇ ਉਸਦੇ ਭਰਾ ਸਰਦਾਰ ਸਿੰਘ, ਤੀਜੇ ਜਵਾਬਦੇਹ, ਵਿਚਕਾਰ ਵਿਵਾਦ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਹੈ।

ਦੇਵੇਂ ਪਟੀਸ਼ਨਕਰਤਾ ਅਤੇ ਤੀਜਾ ਉੱਤਰਦਾਤਾ ਇੱਕੋ ਥਾਂ 'ਤੇ ਸਥਾਪਿਤ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਲਈ ਇਕਸੁਰਤਾ ਲਈ ਸਕੀਮ ਦੇ ਤਹਿਤ ਬਰਾਬਰ ਦੇ ਹੱਕਦਾਰ ਹਨ। ਯੋਜਨਾ, ਹਾਲਾਂਕਿ, ਇਹ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੀ ਹੈ ਕਿ ਜੇਕਰ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰ-ਧਾਰਕ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਬਰਾਬਰ ਦੇ ਹੱਕਦਾਰ ਹਨ, ਤਾਂ ਵਰਣਮਾਲਾ ਦੇ ਕ੍ਰਮ ਵਿੱਚ ਪਹਿਲੇ ਨੰਬਰ 'ਤੇ ਆਉਣ ਵਾਲੇ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਜ਼ਮੀਨ ਦੀ ਚੋਣ ਕਰਨ ਲਈ ਤਰਜੀਹ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਯੋਜਨਾ ਦੇ ਇਸ ਸਿਧਾਂਤ 'ਤੇ, ਰੱਤੀ ਰਾਮ ਅਤੇ ਉਸਦੇ ਭਰਾ ਸਰਦਾਰ ਸਿੰਘ ਨੂੰ 1954 ਵਿੱਚ ਅਲਾਟਮੈਂਟ ਕੀਤੀ ਗਈ ਸੀ। ਸਰਦਾਰ ਸਿੰਘ ਨੇ ਇਸ ਹੁਕਮ ਦੇ ਵਿਰੁੱਧ ਕੋਈ ਅਪੀਲ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ, ਪਰ ਪੂਰਬੀ ਪੰਜਾਬ ਹੋਲਡਿੰਗਜ਼ (ਕੰਸੋਲਿਡੇਸ਼ਨ) ਐਂਡ ਪ੍ਰੀਵੈਨਸ਼ਨ ਆਫ਼ ਫ੍ਰੀਗਮੈਂਟੇਸ਼ਨ) ਐਕਟ 1957 ਦੀ ਧਾਰਾ 42 ਦੇ ਤਹਿਤ ਵਧੀਕ ਡਾਇਰੈਕਟਰ ਨੂੰ ਕਿਸੇ ਸਮੇਂ ਉਸਦੀ ਹੋਲਡਿੰਗ ਵਿੱਚ ਤਬਦੀਲੀ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਦਿੱਤੀ। ਵਧੀਕ ਡਾਇਰੈਕਟਰ ਦਾ ਵਿਚਾਰ ਸੀ ਕਿ ਦੇਵਾਂ ਭਰਾਵਾਂ ਦੀ ਜ਼ਮੀਨ ਦੀ ਗੁਣਵੱਤਾ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੁਆਰਾ ਕੀਤੇ ਗਏ ਸੁਧਾਰਾਂ ਦੇ ਨਤੀਜੇ ਵਜੋਂ ਇੱਕ ਭਰਾ ਨੂੰ ਦੂਜੇ ਦੀ ਕੀਮਤ 'ਤੇ ਲਾਭ ਹੋਇਆ ਹੈ, ਅਤੇ ਉਸਨੇ ਸੋਚਿਆ ਕਿ "ਇਸ ਲਈ ਬਰਾਬਰੀ ਅਤੇ ਨਿਆਂ ਮੰਗ ਕਰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਭਰਾਵਾਂ ਨੂੰ ਇਕ-ਦੂਜੇ ਦੀ ਕੀਮਤ 'ਤੇ ਲਾਭ ਨਹੀਂ ਲੈਣਾ ਚਾਹੀਦਾ। ਇਸ ਵਿਚਾਰ ਤੋਂ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਹੋ ਕੇ, ਵਧੀਕ ਡਾਇਰੈਕਟਰ ਨੇ, ਆਪਣੇ ਸ਼ਬਦਾਂ ਵਿੱਚ, "ਯੋਜਨਾ ਦੇ ਪ੍ਰਬੰਧਾਂ ਦੀ ਉਲੰਘਣਾ" ਕਰਨ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਕੀਤਾ ਅਤੇ ਦੇਵਾਂ ਭਰਾਵਾਂ ਦੀਆਂ ਜਾਇਦਾਦਾਂ ਵਿੱਚ ਕੁਝ ਤਬਦੀਲੀਆਂ ਕੀਤੀਆਂ। ਵਧੀਕ ਡਾਇਰੈਕਟਰ ਵੱਲੋਂ 18 ਦਸੰਬਰ, 1962 ਨੂੰ ਜਾਰੀ ਹੁਕਮਾਂ ਅਨੁਸਾਰ ਰੱਤੀ ਰਾਮ ਤੋਂ 11 ਕਨਾਲ 6 ਮਰਲੇ ਜ਼ਮੀਨ ਲੈ ਕੇ ਸਰਦਾਰਾ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਸੌਂਪ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਸੀ।

ਰੱਤੀ ਰਾਮ ਬਨਾਮ ਪੰਜਾਬ ਰਾਜ, ਆਦਿ। (ਸ਼ਮਸ਼ੇਰ ਬਹਾਦਰ, ਜੇ.)

ਇਸ ਪਟੀਸ਼ਨ ਵਿੱਚ, ਰੱਤੀ ਰਾਮ ਪਟੀਸ਼ਨਰ ਲਈ ਸ੍ਰੀ ਆਨੰਦ ਸਵਰੂਪ ਵੱਲੋਂ ਇਹ ਦਲੀਲ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ ਕਿ ਵਧੀਕ ਡਾਇਰੈਕਟਰ ਕੋਲ ਇੱਕ ਵਿਅਕਤੀ ਦੇ ਲਾਭ ਲਈ ਸਕੀਮ ਵਿੱਚ ਸੋਧ ਕਰਨ ਦਾ ਕੋਈ ਅਧਿਕਾਰ ਖੇਤਰ ਨਹੀਂ ਸੀ ਅਤੇ ਅਸਲ ਵਿੱਚ ਸਕੀਮ ਦੇ ਉਪਬੰਧਾਂ ਦੀ ਉਲੰਘਣਾ ਕਰਨ ਦਾ ਕੋਈ ਵਾਰੰਟ ਨਹੀਂ ਸੀ। ਵਧੀਕ ਡਾਇਰੈਕਟਰ ਇਸ ਸਥਿਤੀ ਪ੍ਰਤੀ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸੁਚੇਤ ਅਤੇ ਜਾਗਰੂਕ ਸੀ ਕਿ ਉਹ ਜੇ ਕੁਝ ਕਰਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰ ਰਿਹਾ ਸੀ ਉਹ ਯੋਜਨਾ ਦੇ ਉਪਬੰਧਾਂ ਦੇ ਉਲਟ ਸੀ। ਵਧੀਕ ਡਾਇਰੈਕਟਰ ਦੁਆਰਾ ਅਪਣਾਏ ਗਏ ਕੋਰਸ ਨੂੰ ਜਾਇਜ਼ ਠਹਿਰਾਉਣ ਲਈ ਕਾਨੂੰਨ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਅਧਿਕਾਰ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਸਰਦਾਰ ਸਿੰਘ ਦੇ ਵਕੀਲ ਅਤੇ ਰਾਜ ਦੇ ਵਕੀਲ ਨੇ ਇਸ ਆਧਾਰ 'ਤੇ ਵਧੀਕ ਡਾਇਰੈਕਟਰ ਦੀ ਕਾਰਵਾਈ ਨੂੰ ਜਾਇਜ਼ ਠਹਿਰਾਉਣ ਦੀ ਮੰਗ ਕੀਤੀ ਹੈ ਕਿ ਵਧੀਕ ਡਾਇਰੈਕਟਰ ਅਸਲ ਵਿੱਚ ਮੁੜ-ਵਿਭਾਜਨ ਦੀ ਕਾਰਵਾਈ ਵਿੱਚ ਅਧਿਕਾਰ-ਧਾਰਕਾਂ ਵਿਚਕਾਰ ਮੁੜ-ਅਡਜਸਟਮੈਂਟ ਕਰ ਰਿਹਾ ਸੀ। 1957 ਵਿੱਚ ਸੀਮਾ ਦਾ ਕੋਈ ਨਿਯਮ ਮੌਜੂਦ ਨਹੀਂ ਸੀ, ਜਦੋਂ ਐਕਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 42 ਅਧੀਨ ਅਰਜ਼ੀ ਦਾਇਰ ਕੀਤੀ ਗਈ ਸੀ; ਈਸਟ ਪੰਜਾਬ ਹੋਲਡਿੰਗਜ਼ (ਕੰਸੋਲਿਡੇਸ਼ਨ ਐਂਡ ਪ੍ਰੀਵੈਨਸ਼ਨ ਆਫ਼ ਫ੍ਰੈਗਮੈਂਟੇਸ਼ਨ) ਰੂਲਜ਼ ਦੇ ਨਿਯਮ 18, 18 ਮਾਰਚ, 1960 ਨੂੰ ਸ਼ਾਮਲ ਕੀਤੇ ਗਏ ਛੇ ਮਹੀਨਿਆਂ ਦੀ ਮਿਆਦ ਨਿਰਧਾਰਤ ਕਰਦੇ ਹੋਏ। ਹਾਲਾਂਕਿ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਇਸ ਦਲੀਲ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਸਾਰਥਕ ਨਹੀਂ ਹੈ ਕਿ ਵਧੀਕ ਡਾਇਰੈਕਟਰ ਪਟੀਸ਼ਨ ਨੂੰ 1954 ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਭਾਵੀ ਪੁਨਰ-ਵੰਡ ਦੇ ਸਬੰਧ ਵਿੱਚ 1957 ਵਿੱਚ ਦਾਇਰ ਧਾਰਾ 42 ਦੇ ਤਹਿਤ ਦਾਖਲ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦੇ ਸਨ, ਮੈਨੂੰ ਲੱਗਦਾ ਹੈ ਕਿ ਸ੍ਰੀ ਆਨੰਦ ਸਵਰੂਪ, ਹਾਲਾਂਕਿ, ਆਪਣੀ ਬੇਨਤੀ ਵਿੱਚ ਸਹੀ ਹਨ ਕਿ ਐਕਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 21 ਦੀ ਉਪ-ਧਾਰਾ (1) ਅਧੀਨ ਮੁੜ ਵੰਡ ਯੋਜਨਾ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ ਕੀਤਾ ਜਾਣਾ ਹੈ। ਇਸ ਵਿਵਸਥਾ ਦੇ ਤਹਿਤ, ਏਕੀਕਰਨ ਅਧਿਕਾਰੀ "ਸਬੰਧਤ ਸੰਪੱਤੀ ਜਾਂ ਸੰਪੱਤੀ ਦੇ ਭੂਮੀ ਮਾਲਕਾਂ ਦੀ ਸਲਾਹ ਲੈਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ, ਧਾਰਾ 20 ਦੇ ਅਧੀਨ ਪੁਸ਼ਟੀ ਕੀਤੀ ਸੰਪੱਤੀ ਦੇ ਏਕੀਕਰਨ ਦੀ ਯੋਜਨਾ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ ਮੁੜ ਵੰਡ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰੇਗਾ" ਅਤੇ ਜਦੋਂ ਤੱਕ ਸਕੀਮ ਨੂੰ ਬਦਲਿਆ ਜਾਂ ਸੋਧਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾਂਦਾ, ਇਸ ਦੇ ਪ੍ਰਬੰਧਾਂ ਤੋਂ ਦੂਰ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ। ਪ੍ਰਮਾਣਿਕ ਕਾਰਵਾਈਆਂ ਵਿੱਚ ਇਸ ਅਦਾਲਤ ਦੀ ਚਿੰਤਾ ਇਹ ਦੇਖਣਾ ਹੈ ਕਿ ਅਰਧ-ਨਿਆਇਕ ਸ਼ਕਤੀਆਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਨ ਵਾਲੀਆਂ ਅਥਾਰਟੀਆਂ ਅਤੇ ਟ੍ਰਿਬਿਊਨਲਾਂ ਨੂੰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਵਿਧਾਨਕ ਸੀਮਾਵਾਂ ਦੇ ਅੰਦਰ ਰੱਖਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਜਵਾਬਦੇਹ ਦੀ ਤਰਫੋਂ ਉਠਾਏ ਗਏ ਵਿਵਾਦ ਦੀ ਕੋਈ ਥਾਂ ਨਹੀਂ ਹੈ ਜਦੋਂ ਵਧੀਕ ਡਾਇਰੈਕਟਰ ਨੇ ਖੁਦ ਮੰਨਿਆ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਸਕੀਮ ਦੇ ਉਪਬੰਧਾਂ ਦੀ ਉਲੰਘਣਾ ਕਰ ਰਿਹਾ ਸੀ ਕਿ ਅਸਲ ਵਿੱਚ ਵਧੀਕ ਡਾਇਰੈਕਟਰ ਦਾ ਹੁਕਮ ਸਿਰਫ਼ ਦੋ ਧਾਰਕਾਂ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਵਿਚਕਾਰ ਮੁੜ-ਅਡਜਸਟਮੈਂਟ ਸੀ ਅਤੇ ਯੋਜਨਾ ਤੋਂ ਕੋਈ ਗੰਭੀਰ ਵਿਦਾਇਗੀ ਨਹੀਂ। ਵਧੀਕ ਡਾਇਰੈਕਟਰ ਨੇ ਨਿਵਾਰਨ ਦਿੱਤਾ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਜੇਕਰ ਉਹ ਕਨੂੰਨ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ ਕਿਸੇ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਦੁਆਰਾ ਇੰਨਾ ਸੋਚਦਾ ਸੀ।

ਇਸ ਲਈ ਮੈਂ ਇਸ ਪਟੀਸ਼ਨ ਨੂੰ ਮਨਜ਼ੂਰੀ ਦੇਣ ਅਤੇ ਵਧੀਕ ਡਾਇਰੈਕਟਰ ਦੇ ਹੁਕਮਾਂ ਨੂੰ ਰੱਦ ਕਰਨ ਲਈ ਮਜਬੂਰ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰਦਾ ਹਾਂ। ਹਾਲਾਤ ਵਿੱਚ, ਮੈਂ ਲਾਗਤਾਂ ਬਾਰੇ ਕੋਈ ਆਦੇਸ਼ ਨਹੀਂ ਦੇਵਾਂਗਾ।

---

ਆਰ.ਐਸ.

ਡਿਸਕਲੇਮਰ: ਸਥਾਨਕ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਅਨੁਵਾਦ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਨਿਆਂ ਨਿਰਣਾ ਕੇਵਲ ਮੁਕੱਦਮੇਬਾਜ਼ਾਂ ਲਈ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਆਪਣੀ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਸਮਝਣ ਤੱਕ ਹੀ ਸੀਮਤ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਦਾ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਉਦੇਸ਼ ਲਈ ਇਸਤੇਮਾਲ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ। ਸਾਰੇ ਵਿਹਾਰਕ ਅਤੇ ਅਧਿਕਾਰਤ ਮੰਤਵਾਂ ਲਈ, ਨਿਆਂ ਨਿਰਣੇ ਦਾ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਸੰਸਕਰਣ ਪ੍ਰਮਾਣਿਕ ਹੋਵੇਗਾ ਅਤੇ ਅਮਲ ਲਾਗੂ ਕਰਨ ਲਈ ਇਸ ਨੂੰ ਤਰਜੀਹ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ।

#ਅਨੁਵਾਦਿਤ ਦੁਆਰਾ: ਸਰਵੇਸ਼ ਸ਼ਰਮਾ